

07/29/2018

教會事工報告

1. 歡迎第一次來崇拜的新朋友。請新來的朋友 11:30am. 在飯廳圓桌和牧師師母一起喝茶聊天，大家互相多一點認識，牧師非常樂意為你禱告。
2. 每週三教會舉行禱告會，六點半有晚餐供應，七點半開始禱告，牧師鼓勵各小組輪流代表來參加禱告會，禱告是教會動力的源頭。
3. 感謝主，上週暑期聖經學校圓滿結束，求主紀念所有服事同工，並為參加的孩子們禱告，一生不偏離聖經教導。
4. 請大家有恆心每日靈修，下週靈修詩篇 119 章 1~56 節。
5. 8/19 主日「非非藝術團」來本教會參與敬拜讚美，有關「非非藝術團」詳細介紹登在佈告欄，非常難得的機會，多多邀請慕道友，親朋好友來參加。
6. 請大家多介紹微信「路城華人互助群」幫助路城朋友解決生活問題，介紹我們教會網站，多些機會認識新朋友，讓他們有機會接觸教會聽到福音。
7. 教會設有專門帳戶，方便外州弟兄姊妹經常性奉獻，只要給教會姓名、E-Mail，教會傳資料給他。
8. 教會新購書籍，借閱請與邱弟兄詢問，佈告欄經常更新消息請閱覽。
9. 教會詩班誠邀新年度詩班員：歡迎有意願以歌聲來事奉神的弟兄姐妹們踴躍參加。詳情請和呂芷慧姐妹連絡。詩班練習將於八月五日下午一時三十分開始。
10. 歡迎主日早上享用高檔咖啡，請不要帶入禮拜堂裡。

背頌經文：詩篇 20:7

有人靠車，有人靠馬，但我們要提到耶和華——我們神的名。

07/29/2018

Church Announcements

1. Welcome all first time visitors and worshipers. You are cordially invited to join us for tea with our Pastor Fang 11:30 AM in the fellowship hall. We would like to acquaint with you and pray for you.
2. Prayer meeting is every Wednesday evening from 7:30pm to 8:30pm. Dinner will be served at 6:30pm. Pastor Fang encourages all to join prayer meeting because prayer is the source of our strength.
3. Thanks to the Lord, last summer, the Summer Bible School was successfully concluded. Ask the Lord to commemorate all the service and pray, and pray for the children who participated, not to deviate from the teachings of the Bible.
4. Next week's daily devotion will be from Psalm Chapter 119:1~56.
5. 8/19, Sunday, "Feifei Artistic Team" will serve the praise and worship in our church. Additional information of the group is posted on the bulletin board. Please invite your friends and relatives to this special worship.
6. Please introduce the WeChat group of "Louisville Chinese Succor Exchanges". The Chat site focus on helping people to solve their life issues in Louisville and surrounding areas, introducing our church, and building bridges to new people for the purpose of Gospel.
7. The church is able to accept periodic online offering from brothers and sisters who cannot present in person. Anyone, who is interested in this new procedure, please contact the church with your name, and e-mail address. Bro. Dongfa will contact you to set up the new procedure.
8. Our church purchased some new books. If you wish to borrow them, please contact Brother Jack Chiu. The bulletin board in the lobby is updated regularly. You will find new activities and additional details of variety of information.
9. LCCC choir annual recruitment: We welcome brothers and sisters who are willing to use their voice to serve our Lord to join our choir. For detail, please contact sister Shirley Tseng. Choir practice will resume on August 5, 1:30 pm.
10. Welcome to enjoy premium coffee on the Sunday morning, please do not bring it into the chapel.

Memory Verse: Psalm 20:7

Some trust in chariots and some in horses,
but we trust in the name of the LORD our God.

07/29/2018



路城華人基督教會 Louisville Chinese Christian Church



上週出席人數 Last Week's Attendance

| | | |
|----------|----------------------------|-------|
| 主日崇拜 | Sunday Worship | 127 人 |
| 成人主日學 | Adults Sunday School | 48 人 |
| 青少年主日學 | Youth Sunday School | 10 人 |
| 幼童、嬰兒看顧 | Toddler、Nursery | 4 人 |
| 兒童崇拜 | Children Worship | 7 人 |
| 兒童主日學 | Children Sunday School | 4 人 |
| 禱告會((週三) | Prayer Meeting (Wednesday) | 12 人 |
| 細胞小組團契 | Cell Group Fellowship | 38 人 |
| 愛家團契 | Loving Family Fellowship | 50 人 |
| 青少年團契 | Youth Fellowship | 6 人 |

2018 奉獻報告 Offering Report

| | | |
|---------|---------------------|--------------|
| 年度預算 | Annual Budget | \$282,817.00 |
| 7 月預算 | July Budget | \$27,194.00 |
| 7 月累積奉獻 | July Total Offering | \$14,986.00 |
| 累積奉獻 | Total Offering | \$123,522.83 |

下主日事奉人員 Next Week's Service Personnel(8/5/2018)

| | |
|-----------------------------|---|
| 講員 Speaker | 房正豪牧師 Pastor Steven Fang |
| 領會 Worship Leader | 劉東發弟兄 Dongfa Liu |
| 翻譯員 Interpreter | 李 姍姊妹 Sharon Li |
| 司琴 Pianist | |
| 領唱 Hymn Leader | 吳麗圓姊妹 Iris Howard |
| 招待、收奉獻人員 | 莊永章弟兄 Ben Chong |
| Usher & Offering Collection | 李永邦弟兄 David Li 戴美娟姊妹 Mei Hsueh 李娟苓姊妹 Juanling Grissom |

其他事奉人員 Other Service Personnel

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| 清潔及伙食(7/29/2018) | 週五團契(8/3/2018) |
| Cleaning & Cooking Team | Friday night Fellowship |
| 本週清潔第五組：蔡葉平弟兄 Yeping Cai | |
| 8/5 清潔第一組：李永邦弟兄 David Li | Cell Group |
| 8/12 第二週主日伙食：關雅慈姊妹 Jackie Su | |

作主門徒，傳主福音

Be the Lord's Disciples, Share the Gospel

主日中英合堂崇拜: 早上九點四十五分

Bilingual Sunday Worship: 9:45am

主日中英分堂崇拜: 中文堂 9:45am; 英文堂 11:15am

Separate Sunday Worship: Chinese: 9:45 am; English: 11:15am

*每月第三週主日有早堂崇拜: 早上八點三十分

*The third Sunday Early Worship: 8:30am

成人主日學: 主日早上十一點三十分 Adult Sunday School: 11:30am

兒童崇拜: 主日早上十一點三十分 Children Worship: Sunday 11:30am

禱告會: 周三晚上七點三十分 Prayer Meeting: Wednesday 7:30pm

青少年活動: 周五晚上七點三十分 Youth Activity: Friday 7:30pm

家庭團契: 周五晚上七點三十分 Family Fellowship: Friday 7:30pm

6120 Lovers Lane Louisville, KY
40291

(502) 231-6113

Website: www.LouisvilleCCC.org

E-mail: LCCC6120@gmail.com



主日崇拜程序
二零一八年七月二十九日

| | | |
|-----------------|--------------------|---------|
| 序樂 | | 靜默 |
| <u>以讚美感恩來敬拜</u> | | |
| 宣召 | 詩篇117:1-2 | 司會 |
| 讚美詩歌 | 你們要讚美耶和華 主賜福如春雨 | 領詩 / 會眾 |
| 認罪讀經 | 路加福音 15:7 | 領詩 / 會眾 |
| 詩歌 | 恩典之路 | 領詩 / 會眾 |
| 禱告 | | 司會 |
| <u>以宣講來敬拜</u> | | |
| 讀經 | 士師記 4:1~4 | 司會 |
| 祝福、兒童離場 | | 劉東發 |
| 信息 | 底波拉的啟示 | 房正豪牧師 |
| <u>以奉獻來敬拜</u> | | |
| 回應詩歌 | 301 自耶穌在我心中 | 領詩 / 會眾 |
| 奉獻詩歌 | 395 一切獻在壇上 | 領詩 / 會眾 |
| 奉獻禱告 | | 司會 |
| <u>以肢體關懷來敬拜</u> | | |
| 歡迎/報告 | | 司會 |
| 祝禱 | | 房正豪牧師 |
| 詩歌 | 563 願主賜福保護你 | 領詩 / 會眾 |
| 殿樂 | | 默禱感恩 |

| | | |
|-------------|--|--------------|
| 司會 傅小安弟兄 | 司琴 | 翻譯員 李 姍姊妹 |
| 領唱 邱清忠弟兄 | 招待、收奉獻人員 余 真弟兄、翁宇虹姊妹 宇昆渤弟兄、王 飛姊妹 | |
| 音响、投影 | 邢嵘弟兄 及青少年志願者 | |

ORDER OF WORSHIP
July 29, 2018

| | | |
|--|---|-------------------|
| Prelude | | Meditation |
| <u>WORSHIP THROUGH PRAISE AND THANKSGIVING</u> | | |
| Call to Worship | Psalms 117:1-2 | Worship Leader |
| Hymns of Praise | Praise the Lord, all ye praise the Lord Rain of blessing | H. L./Cong. |
| Confession Reading | Luke 15:7 | H. L./Cong. |
| Hymn | The Path of Grace | H. L./Cong. |
| Prayer | | Worship Leader |
| <u>WORSHIP THROUGH PROCLAMATION</u> | | |
| Scripture Reading | Judges 4:1~4 | Worship Leader |
| Blessing & Dismissal of Children | | Dongfa Liu |
| Sermon | After suffering comes happiness | Rev. Steven Fang |
| <u>WORSHIP THROUGH OFFERING</u> | | |
| Responding Hymn | 301 Since Jesus Come into My Heart | H. L./Cong. |
| Offertory Hymn | 395 Is Your All on the Altar | H. L./Cong. |
| Offertory Prayer | | Worship Leader |
| <u>WORSHIP THROUGH CARING AND FELLOWSHIP</u> | | |
| Welcome/ Announcements | | Worship Leader |
| Benediction | | Rev. Steven Fang |
| Hymn | 563 The Lord Bless You and Keep You | H. L./Cong. |
| Postlude | | Silent Meditation |

| | | |
|------------------------------|---|--------------------------|
| Worship leader Xiaoran Fu | Pianist | Interpreter Sharon Li |
| Hymn Leader Jack Chiu | Usher/Collect Offering James Yu, Yvette Yu Kunbo Yu, Fei Wang | |
| Audio Visual | Rong Xing and Youth | |